

Het Sliedrechts Dialect (642)

Mijn moeder

't Beurde al weer 'n hortie geleeje, mor toe 'k onderlest dat bericht las over de identifcaosiebewijsinvoering van die 93-jaerige vrouw uit Harrinxveld, mos 'k gelijk aa m'n moeder denke. . . Mijn moeder is nou 92 jaer en ze wou persé ok dat I.D.-bewijs. Ik, heur zeun Aorie, zee nog: "Nou moeder, volleges mijn hoof dat nie azzie al 92 jaer ben!" M'n moeder zee: "Ja, mor as 'k is naer Corries (dà 's m'n zus) in Alkmaor gaot, mot 'k 't toch hebbe!" Asof ze dan op raais naer 't buiteland gaot, hee.

Gemêentekentoor

Goed, m'n moeder gong eerst vanuit 'r aanleunweuninksie in de Raaigerlaon met 'r rollaoter naer 't Winklerplaaïn, naer Van der Kloet, de fotograef. Moeder gao nermaol aaltijd graeg op de foto, dus vroeg 'k laeter waer dat fotoochie was. Aerzelend liet ze d'r foto zien. Ze vong 'm zelf hêêmel nie mooi, want ze zag 'r zô oud op uit, vong ze. Net daernae had 't aamel zô gesnêêuwd. Afijn, toe, naedat aal die snêêuw weer weg was, óp naer 't nieuwe gemêentekentoor, om 9 uur, mét de taxi, zónder rollaoter. Nae een keurige afhandeling op dà kentoor, verdwaolde ze toe ze op zoek was naer d'n uitgang. Ze wier netjies geweze waer ze heen mos, dus toe óp naer huis.

Zelfstandighaaid

Trug met de taxi was nie nôôdig. " 'k Gao wel lôôpe!" Vanuit de Strieweg gong ze dus hêêmel langs de haove, en deur de Kaarkbuurt, trug. Ze wou daer eefies 'n baksie doen, mor 't was nog veuls te vroeg, d'r was nog gêên koffie te kôôp. Toen hêêmel naer de supermart, naer Albert Haain, voor 'n boodschoppie en op huis aan, richting Parkzicht. M'n moeder belde me saeves op dà ze binnekort d'r I.D.-bewijs op kon haole op 't gemêentekentoor, mor dà ze wel afgedraaid was van de raais. Daerom zou ze voor 't ophaole wel een taxi nôôdig hebbe voor de heen- én de trugraais. En dan naer Corries in Alkmaor. Over zelfstandighaaid gesproke, hee!
Aorie van Jaontjies

Beste Aorie,

Bedankt voor dut aagetijdse verhaol! Voorheen schreve me veulal verhaoltjies over vroeger. We zijn nou êêmel een waarkgroep van de Historische Verêêniging en we doche voorvalle uit 't verleeje mooi te combineere met ons baggertaoltjie. Eên van onze vorige burregemêêsters zee is tege ons dà me juist daerdeur 't diëlect zô ouwerwets liete likene. Hij hà grôôt gelijk! Daerom zij me, naest verhaole over vroeger, ok aarg blij mè verhaoltjies die nou afspeule. Die zijn dan wel nie historisch, mor och, dat worde ze vâzelf, hee! En voor moeder Jaontjie: "Goeje raais naer Alkmaor, hoor. Veul plezier en de groete aan Corries, hee!"

K.

P.S. Op onze website www.historie-sliedrecht.nl is ok aander verêênigingsnieuws te vinge, zôas deuze maond de stambôome van de families Elsenaar (nieuw) en Vink in de "Genealogische Grabbelton" en ok weer hêêl veul fotoochies van Slierecht...

